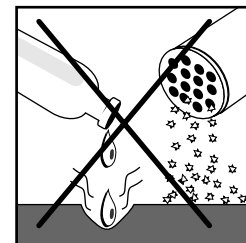
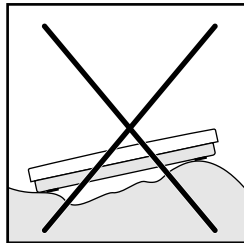
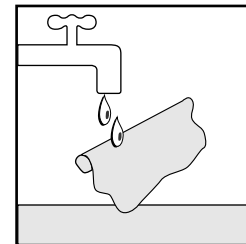
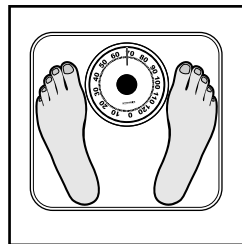
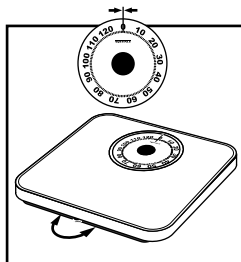
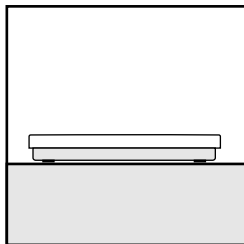


SOEHNLE

www.soehnle.com

Deutsch Wiegen
English Weighing
Français Pesée
Italiano Pesatura
Nederlands Wegen
Español Peso
Português Pesar
Svenska Vägning
Dansk Vejning
Suomi Punnitus
Magyar Mérés
Polski Ważenie
Cesky Vážení
Românește A cântărire
Български Вземване за тегло
Slovensky Váženie
Русский Взвешивание
Türkçe Tartma
Ελληνικά Ζύγιση
Slovensko Tehtanje
Hrvatski Vaganje
Eesti Kaalumine
Latviski Svēršana



3 Jahre Garantie auf die Waage. 3 years guarantee for the scale. 3 ans de garantie sur la balance. Garanzia di 3 anni sulla bilancia. 3 jaar garantie op de weegschaal. 3 años de garantía para la báscula. 3 anos de garantia sobre a balança. 3 års garanti på vägen. 3 års garanti på vægt. Vaa'an takuuaika on 3 vuotta. 3 év garancia a mérlegre. 3 lat gwarancji na wagę. 3 let záruční doba na váhu. 3 de ani garanție pentru cântar. 3 години гаранция на везната. 3 rokov záruka na váhu. 3 лет гарантия на весы. Terazije 3 yıl garanti. 3 χρόνια εγγύηση για την ζυγαριά σας. 3 let garancije za tehtnico. 3 godina garancije za vagu. 3-aastane garantii kaalumisele. 3 gadu garantija svaram.

Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remitente Remetente Avsändare
 Afsender Láhettjåjå Feladó Nadawca Odesłatel Expediator Подател Odoielatel
 Отправител Gónderen Αποστολέας Odrósiłajatel Pošiljatelj Saatja Nosúttåjås

Kaufdatum Date of purchase Date d'achat Data d'acquisto Koopdatum Fecha de
 compra Data da compra Kórdatum Kóbsdato Ostopåivå Våsárlås idórpontja Data
 kupna Datum zakoupení Data cumpårårii дата на закупуване Dátum kúpy
 Дата покупки Satnalma tarihi Hjeromunija ayopóras Datum pakupa Datum
 kupovine Ostukuupåev Pårdošanas datums

Beanstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo
 Reclamegrond Motivo de la queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning
 Reklamation Reklamation A kifogásolás alarja Przczyzna reklamacji Dúvod
 reklamacje Motivul reclamației Причина за рекламацията Dúvod reklamácie
 Причина рекламации Шikayet sebebi Λóγος αποστολής Vzroci za reklamacijo
 Razlog za reklamaciju Kaebuse põhjus Reklamācijas iemesls

